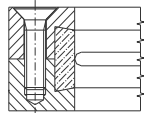
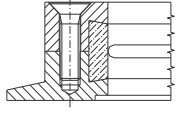
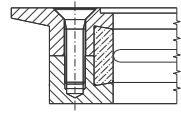
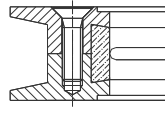
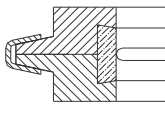
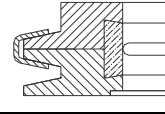
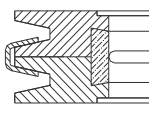
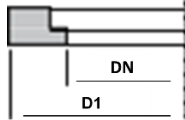
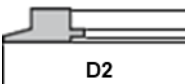
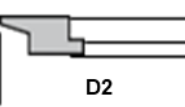
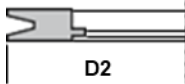


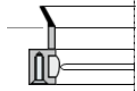
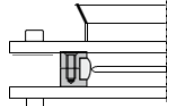
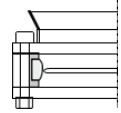
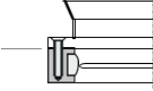
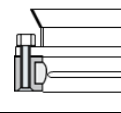
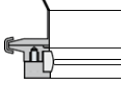
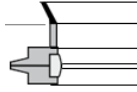
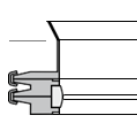


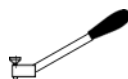
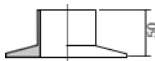
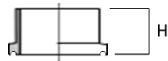
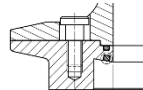
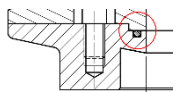
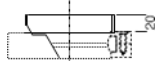
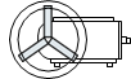
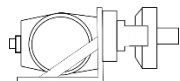
1.	TIPOLOGIE VALVOLE / TYPE OF VALVES.....	2
2.	SEMICORPI/ HALFBODIES	3
3.	ESEMPI DI APPLICAZIONE/ APPLICATION EXAMPLES	3
4.	ESEMPI DI ACCESSORI/ ANCILLARIES EXAMPLES.....	4
5.	PESO VALVOLA/ VALVE WEIGHT	5
6.	DIMENSIONI D'INGOMBRO / OVERALL DIMENSIONS	5
7.	AZIONAMENTI / ACTUATIONS	8
8.	GUARNIZIONI / GASKETS.....	8
9.	ACCESSORI / ANCILLARIES	8
10.	QUADRI DI COMANDO/ CONTROL PANELS	8
11.	MARCATURA ATEX/ ATEX MARKING.....	9
12.	DOCUMENTAZIONE/ DOCUMENTATIONS.....	9
13.	MARCATURA PED/ PED MARKING	10
14.	APPLICAZIONI SPECIALI SOLE VALVE/ SOLE VALVE SPECIAL APPLICATIONS	11

1. TIPOLOGIE VALVOLE / TYPE OF VALVES

Tipo- Type	Descrizione/ Description	Schema / Sketch
WW	Montata tramite viti di bloccaggio, è un modello idoneo per essere inserita a pacchetto tra flange o impiegata saldando sui semicorpi collarini di varie altezze per connessioni di varie tipologie (es TC, PN, Flange customizzate ecc.). <i>Mounted by means of clamping screws, it is a suitable model to be packaged between flanges or used by welding collars of various heights to the half-bodies for connections of various types (e.g. TC, PN, customised flanges, etc.).</i>	
WR	Soluzione ideale quando uno degli elementi del trasferimento deve essere frequentemente sostituito. Lo smontaggio del serraglio consente la sostituzione rapida del contenitore ricevente. <i>It is an ideal solution when one of the transferring elements must be frequently replaced. The disassembly of the clamp allows the quick replacement of the receiving container.</i>	
RW	Soluzione ideale quando la valvola deve essere sconnessa dal processo frequentemente. Lo smontaggio del serraglio consente la rapida sconnessione e riconnessione. <i>Ideal solution when the valve must be disconnected by transfer frequently. The disassembly of the clamp allows quick disconnection and reconnection.</i>	
RR	Soluzione ideale quando la valvola deve essere smontata frequentemente dalla macchina o dalla tubazione mediante lo smontaggio dei serragli clamp. <i>It is an ideal solution when the valve must be frequently disassembled from the machine or receiving container.</i>	
WCWC	Modello che unisce le caratteristiche della WW al rapido smontaggio ottenuto con l'apertura del serraglio che chiude i due semicorpi della valvola. I particolari possono essere sottoposti ad accurata pulizia, sanitizzazione e rimontati senza necessità di alcun attrezzo. (Per le leve e gli attuatori servono gli strumenti). <i>A model that combines WW features with rapid disassembly achieved by opening the clamp that closes the two valve half-bodies. The parts can be thoroughly cleaned, sanitised and reassembled without the need for any tools. (Levers and actuators require tools).</i>	
WCRC	Configurazione idonea quando deve essere frequentemente sostituito un contenitore ricevente e quando la valvola deve essere frequentemente disassemblata per la pulizia, sanitizzazione e riassettaggio. <i>Suitable configuration when a receiving vessel needs to be replaced frequently and when the valve needs to be quickly disassembled for cleaning, sanitising and reassembly.</i>	
RCRC	Questo accoppiamento è il più rapido in termini di disconnessione e disassemblaggio. In particolare risulta il tipo di configurazione migliore per applicazioni in cui uno degli elementi del trasferimento deve essere frequentemente sostituito, la valvola deve essere sconnessa dal processo frequentemente e i componenti devono essere sottoposti ad accurata pulizia, sanitizzazione e rimontati senza necessità di alcun attrezzo. <i>This coupling is the fastest in terms of disconnection and disassembly. In particular, it is the best configuration type for applications where one of the transfer elements must be frequently replaced, the valve must be disconnected from the process frequently, and the components must be thoroughly cleaned, sanitised and reassembled without the need for any tools.</i>	

2. SEMICORPI/ HALFBODIES		
Descrizione -Description	Disegno - Sketch	Tipo/ Type
Sandwich/ Wafer		W
Con attacco clamp MF/ MF Quick release		R
Smontaggio rapido a sandwich/ Wafer quick clean		WC
Smontaggio rapido con attacco clamp/ Quick clean, quick release		RC

3. ESEMPI DI APPLICAZIONE/ APPLICATION EXAMPLES		
Descrizione -Description	Disegno - Sketch	Tipo/ Type
Sandwich+ collarino saldato con conol Wafer+ welded spigot with adapter		WW+S
Sandwich + serraggio tra due flange/ Wafer+ two clamping flanges		WW+2F
Sandwich con fori passanti + serraggio tra due flange/ Wafer with through holes + two clamping flanges		WW+FP
Sandwich con fori ciechi + serraggio con flangia/ Wafer with blind holes + support flanges		WW+ FVC
Sandwich con fori passanti + serraggio con flangia/ Wafer with through holes + support flanges		WW+ FVP
Con un attacco clamp+ controflangia MF con collarino + seragliol Wafer- Q. release + mounting flange		WR + MF + BE
Smontaggio rapido a sandwich+ Spigot con conol Wafer - Q. clean+ welded spigot with adapter		WCWC+S
Smontaggio rapido con un attacco Tipo clamp + controflangia MF con collarino + serraggio/ Wafer - Q. clean - Q. release + mounting flange + «CLAMP» band		WCRC + MF + BE

4. ESEMPI DI ACCESSORI/ ANCILLARIES EXAMPLES		
Descrizione -Description	Disegno - Sketch	Tipo/ Type
Leva manuale con pin di autobloccaggio*/ <i>Hand lever with locking pin*</i>		L/ LP*
Attuatore pneumatico a doppio effetto e a semplice effetto/ <i>Double acting and spring return pneumatic actuator</i>		AP
Serraglio tipo clamp**/ <i>Clamp band**</i>		BE**
Controclamp con collarino/ <i>Mounting flange</i>		MF
Tronchetto TC/ <i>TC ferrule</i>		TC
Sistema a Baionetta**/ <i>Bayonet System**</i>		BS
Sede OR tra semicorpi***/ <i>OR groove between half-bodies***</i>		OR-G
Tappo/ <i>Blanking plate</i>		P
Collarino saldato su valvola/ <i>Spigot welded on the valve</i>		S
Riduttore a volantino/ <i>Gear</i>		GB
AFSB sistema apertura valvola/ <i>AFSB valve opening system</i>		AFSB
AQR sistema apertura valvola/ <i>AQR valve opening system</i>		AQR

Il Controclamp MF può essere fornito con ripresa maschio MF/M se accoppiato con valvole e ripresa femmina MF/F per altre esigenze. Esistono anche MF/M+OR*** e MF/F+OR, idem per i tappi P esistono P/M, P/F, P/M+OR. Gli OR sono in silicone, su richiesta in altri elastomeri.

*Richiedeteci la lista di tutti i diversi tipi di leva e di tutti i tipi di supporti e sistemi di apertura.

** Altri tipi di accoppiamento baionetta, chute, ecc.

The mounting flange can be supplied with male end MF/M if connected to valves and female end MF/M with OR*** and MF/F with OR; the same for blanking plate P, P/M, P/F. OR are made of silicone if requested of other elastomers.

*Ask us for the list of all hand levers, supports and opening systems.

**Also other types of coupling available: Bayonet, chute, etc.

5. PESO VALVOLA/ VALVE WEIGHT

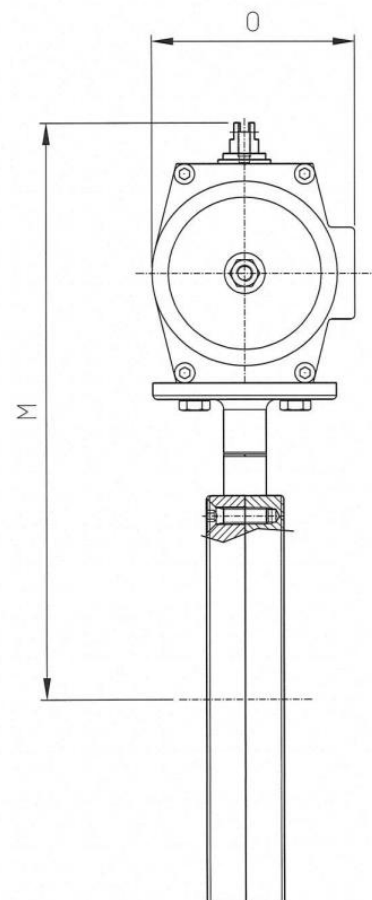
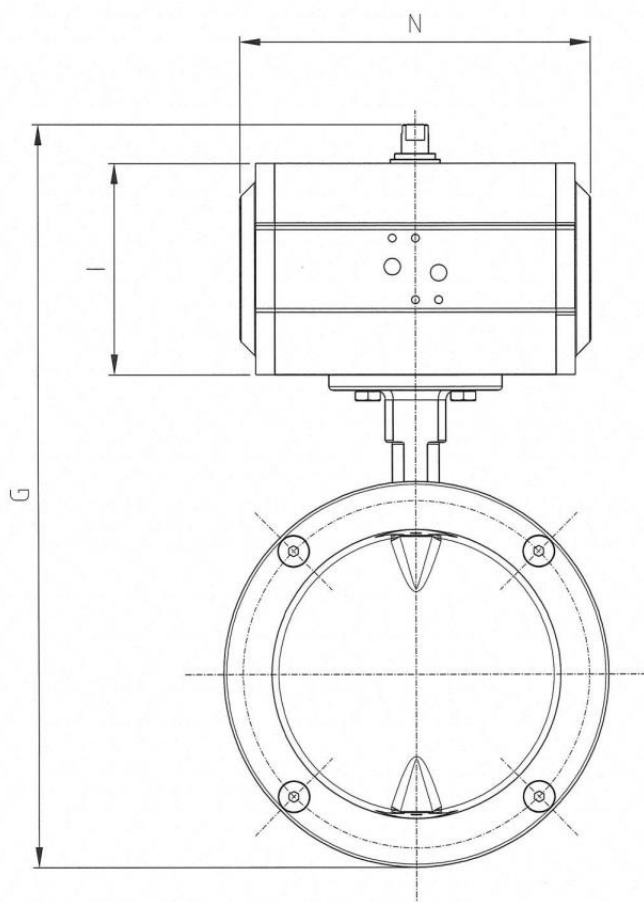
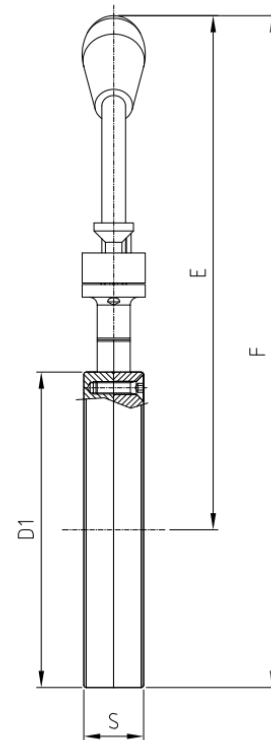
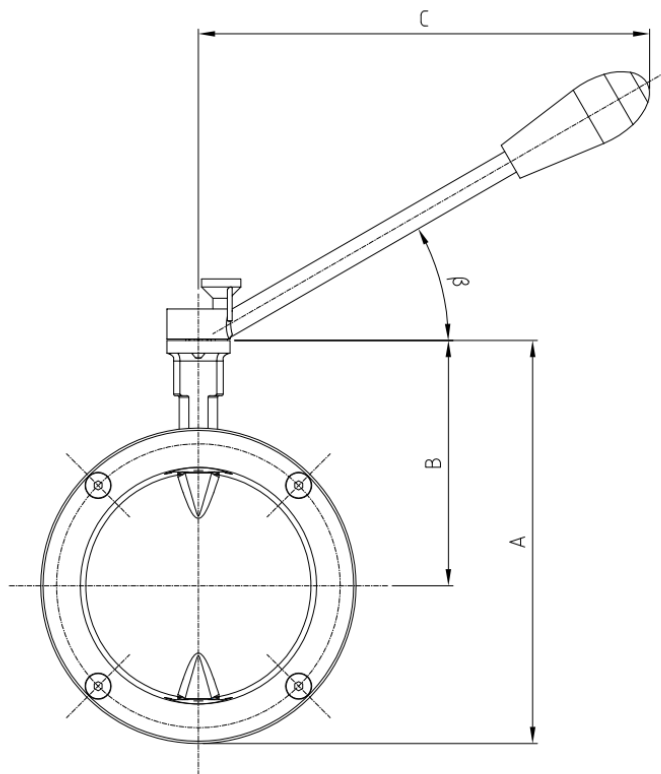
DN	WW (kg)	WR (kg)	RR (kg)	WCWC (kg)	WCRC (kg)	RCRC (kg)
65	-	-	-	2,2	-	-
80	3	3,3	3,6	4,1	4,4	4,7
100	3,5	3,8	4,2	4,7	5	5,3
125	4,2	-	-	5,6	-	-
150	5	5,4	5,8	6,4	6,8	7,2
200	6,5	7	7,5	8,3	8,8	9,3
250	10,6	11	11,5	12,3	12,8	13,3
300	14,7	15,4	16,2	17,1	17,9	18,6
350	-	-	-	-	-	-
400	-	-	-	-	-	-

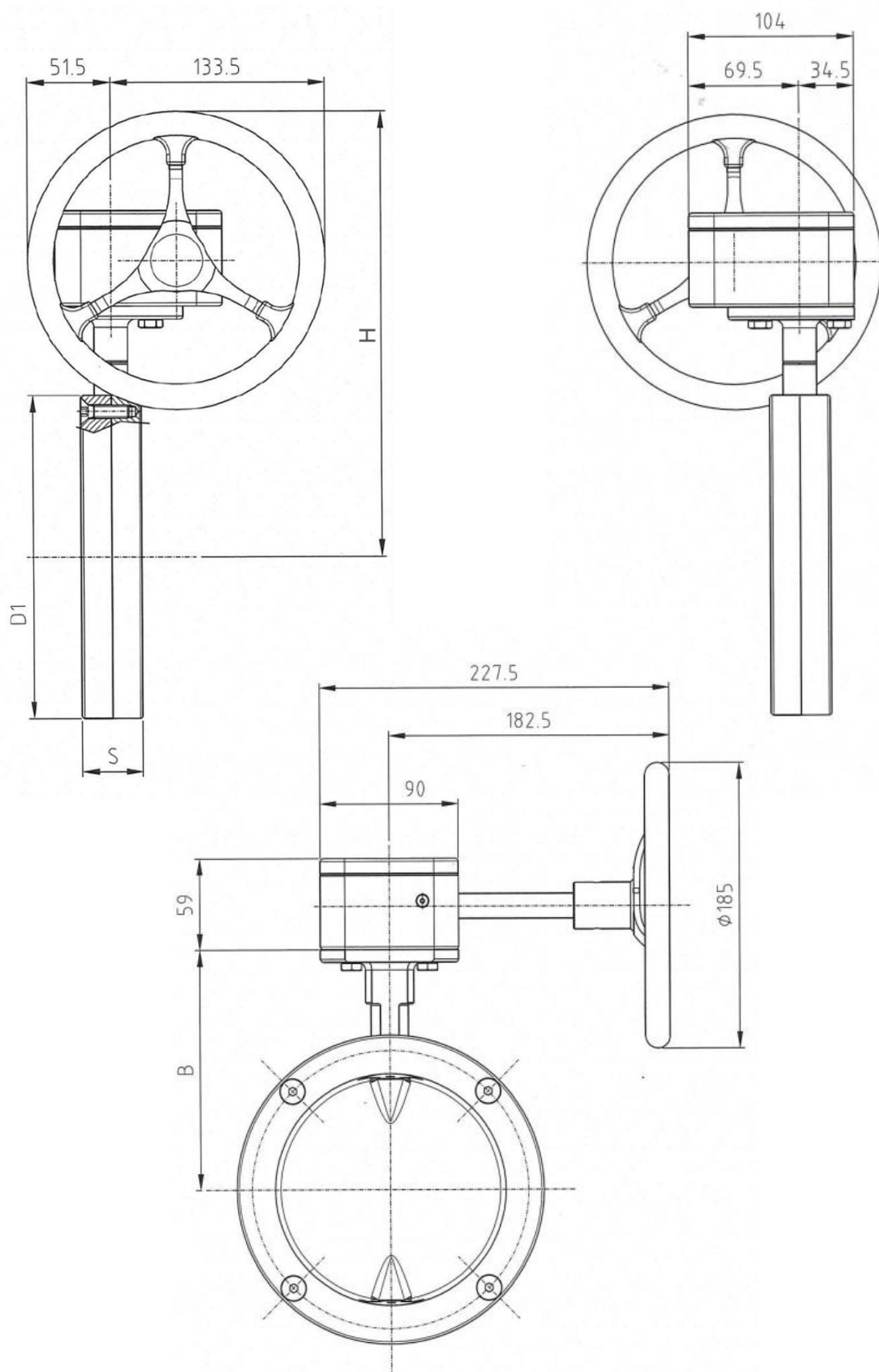
NB: I pesi sopra indicati si riferiscono alla valvola senza azionamento /
NB: The above weights refer to the valve without actuation

* SOLE VALVE DN 65 e 125 su richiesta/ SOLE VALVE DN 65 and 125 on request

6. DIMENSIONI D'INGOMBRO / OVERALL DIMENSIONS

Ø	D1 (mm)	D2 (mm)	S (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	β	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	M (mm)	N (mm)	O (mm)
65	-	119	70	175	115,5	286	30°	286	345	303	237,5	108	243	182	99,5
80	130	160	38	185	120	286	30°	292	356	316	242	108	251	182	99,5
100	150	180	38	205	130	286	30°	301	376	337	252	205	261	182	99,5
125	175	205	38	230	142,5	286	30°	314	401	356	264,5	108	260	182	99,5
150	200	230	38	255	155	286	30°	326	426	387	277	108	286	182	99,5
200	250	280	38	305	180	280	30°	351	476	435	300	108/ 140	310	182/ 222	99,5/ 120
250	306	330	40	366	213	364	30°	426	580	524	333	140	371	222	120
300	370	400	40	427	242	364	30°	467	640	585	362	140	400	222	120
350	420	450	40	477	267	364	30°	481	688	657	387	160	447	301	137
400	470	500	40	527	292	364	30°	505	740	717	412	160	482	301	137





7. AZIONAMENTI / ACTUATIONS

Ø	Azionamento manuale / Manual actuation		Azionamento Pneumatic Standard/ Standard Pneumatic Actuation		Coppia di chiusura Valvola Valve Closing Torque (Nm)
	Gear Box	Leva / Handle	Alimentazione / Air supply		
65	GB12	Leva serie leggera/ Light series handle L 90° / L45°	Attuatore pneumatico serie leggera/ <i>Pneumatic actuator light series</i> 1) Alluminium: GT-83x90° 2) Inox: AP-63 **SE/*DE	Alimentazione Pneumatica 5-6 Bar	-
80					25
100					25
125			-		
150			50		
200			60		
250	GB16	Leva serie pesante/ Heavy series handle LP 90° / LP45°	Attuatore pneumatico serie pesante/ <i>Pneumatic actuator heavy series</i> 1) Alluminium: GT-110x90° 2) Inox: AP-100-A **SE/*DE	Air Supply 5-6 Bar	80
300					110
350					120
400					120

PESI AZIONAMENTI / ACTUATION WEIGHTS

GB12/ GB16	2,8 kg
L 90° / L 45°	0,65 kg
LP 90° / LP 45°	1,9 kg
GT-83x90°	2,6 kg
AP-085-A	8,4 kg
GT-110x90°	5,2 kg
AP-100-A	12 kg

*DE = Doppio Effetto/ *Double
Acting*

**SE = Semplice Effetto/ *Simple
Acting*

10. QUADRI DI COMANDO/ CONTROL PANELS

VP
Completamente pneumatico/
*Completely pneumatic
(speed -pressure)*

VSP
Completamente pneumatico/
*Completely pneumatic
(speed-break-pressure)*

VSEP
Elettro-pneumatico/ *Electro-
pneumatic (electropneumatic
speed-break-pressure)*

VSPLC
Con PLC/ *With PLC (speed-
pressure with plc)*

VSPL
(speed-break-pressure-local)

VSAEP
*(electropneumatic-speed-break-
enable-pressure)*

8. GUARNIZIONI / GASKETS

Ø	Tipo di Guarnizioni Applicabili (Tutti i diametri) <i>Types of Gaskets Available (All diameters)</i>	Accessori Valvola (Tutti i diametri) / <i>Valve Ancillaries (All diameters)</i>	Accessori Attuatori <i>Actuator Ancillaries</i>
65	Silicone con anima INOX/ <i>Silicone with stainless steel core</i>	MF	Camma di posizione / <i>Position Cam</i>
80		TC	
100	Silicone catalizzato al platino/ <i>Platinum catalyzed silicone</i>	Collarino / Spigot	Sensore Induttivo / <i>Inductive limit switch</i>
125	Silicone nero / <i>Black silicone</i>	Flangia / Flange	Finecorsa meccanico <i>Mechanical limit switches</i>
150	Viton (fino a DN 200) / <i>Viton (up to DN 200)</i>	Clamp	Box di Finecorsa/ <i>Limit switch box</i>
200	EPDM / <i>EPDM</i>	Tappo P/ Blanking Plate P	Elettrovalvola <i>Solenoid valve</i>
250	Anima in P.T.F.E. con silicone Bianco / <i>White silicone with PTFE core</i>	Tappo in Silicone/ <i>Silicone Cap</i>	Trasduttore angolare/ <i>Angular transducer</i>
300	Anima in P.T.F.E. con silicone nero (solo parti di ricambio) / <i>Black silicone with PTFE core (only spare parts)</i>	Sistema di Apertura AFSB/ <i>AFSB Opening System</i>	
350		Sistema di Apertura AQR/ <i>AQR Opening System</i>	
400			

11. MARCATURA ATEX/ ATEX MARKING

Le valvole CO.RA. sono state ideate e progettate per essere installate in ambienti potenzialmente esplosivi. Le zone in cui la valvola può essere installata sono: / CO.RA. valves are designed to be installed in explosion risk areas. The Atex area where it could be installed are:

1. Categoria 1/2, Zona 0/20 interna e 1/21 esterna - Category 1/2, 0/20 internal and 1/21 external Zone
2. Categoria 1/3, Zona 0/20 interna e 2/22 esterna - Category 1/3, 0/20 internal and 2/22 external Zone
3. Categoria 2, Zona 1/21 interna ed esterna - Category 2, 1/21 internal and external Zone
4. Categoria 2/3, Zona 1/21 interna e 2/22 esterna - Category 2/3, 1/21 internal and 2/22 external Zone
5. Categoria 3, Zona 2/22 interna ed esterna - Category 3, 2/22 internal and external Zone

*Per categorie GAS e Temperature rivolgersi a sales@coraitaly.net/ For GAS and Temperature categories please contact sales@coraitaly.net

12. DOCUMENTAZIONE/ DOCUMENTATIONS

CERTIFICATO FDA/ FDA CERTIFICATE

CERTIFICATO 3.1/ 3.1 CERTIFICATE

CERTIFICATO 3.1 PER LE PARTI IN ACCIAIO INOX / 3.1 CERTIFICATE FOR STAINLESS STEEL PARTS

CERTIFICATO PASSIVAZIONE/ CERTIFICATE PASSIVATION

CERTIFICATO RUGOSITA' SUPERFICIALE/ CERTIFICATE SURFACE ROUGHNESS

CERTIFICATO ELETTRICITÀ/ CERTIFICATE ELECTRO-POLISHING

CERTIFICATO PULIZIA A ULTRASUONI/ CERTIFICATE OF ULTRASOUND CLEANING

CERTIFICATO PATENTE PER SALDATURA/ WELDER'S LICENSE CERTIFICATE

CERTIFICATO ATEX FINO A CATEGORIA 1/2/ ATEX CERTIFICATE UP TO 1/2 CATEGORY

DICHIARAZIONE USP CLASS VI/ USP CLASS VI DECLARATION

DICHIARAZIONE ADI FREE/ ADI FREE DECLARATION

DICHIARAZIONE BSE/TSE FREE/ BSE/TSE FREE DECLARATION

DICHIARAZIONE MOCA/ MOCA DECLARATION

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE PER VALVOLE CON PANNELLO DI CONTROLLO/ CE CONFORMITY DECLARATION OF VALVE WITH CONTROL PANEL

DISEGNI (dwg e/o step fatti personalizzati) / DRAWING (customised made dwg and/or step)

MAPPA RUGOSITA' SUPERFICIALE/ SURFACE ROUGHNESS MAP

CALCOLO DELLE SUPERFICI A CONTATTO (con mappa) / CONTACT SURFACE CALCULATION (with Map)

TEST IDRAULICO (con report, foto e video) / HYDRAULIC TEST (with report, pictures and video)

MANUALE DI USO E MANUTENZIONE/ OPERATION AND MAINTENANCE MANUAL (for standard or atex version)

PROTOCOLLO E REPORT FAT/ FAT PROTOCOL AND REPORT

13. MARCATURA PED/ PED MARKING

Le valvole CO.RA. possono essere configurate per essere installate in ambienti a pressione. Sotto viene riportata la marcatura della valvola a seconda del diametro richiesto. / *CO.RA. valves are designed to be installed in pressure areas. Below it is shown the valve marking according to the required diameter.*

Diametro / Diameter	Classificazione / Classification	Marcatura / Marking
65	Collaudo con Mod. A / Test with Mod. A2	Design Pressure: - 1/+1.5 Barg Design temperature: +120°C/-20°C Category: II Applicable Module: A2 Nominal Diameter: Fluid group: 1
80		
100		
150	Collaudo con Mod. A2 / Test with Mod. A2	Design Pressure: - 1/+1.5 Barg Design temperature: +120°C/-20°C Category: II Applicable Module: A2 Nominal Diameter: Fluid group: 1
250		
* Il DN 200 è escluso dalla certificazione / <i>The DN 200 is excluded from certification</i>		

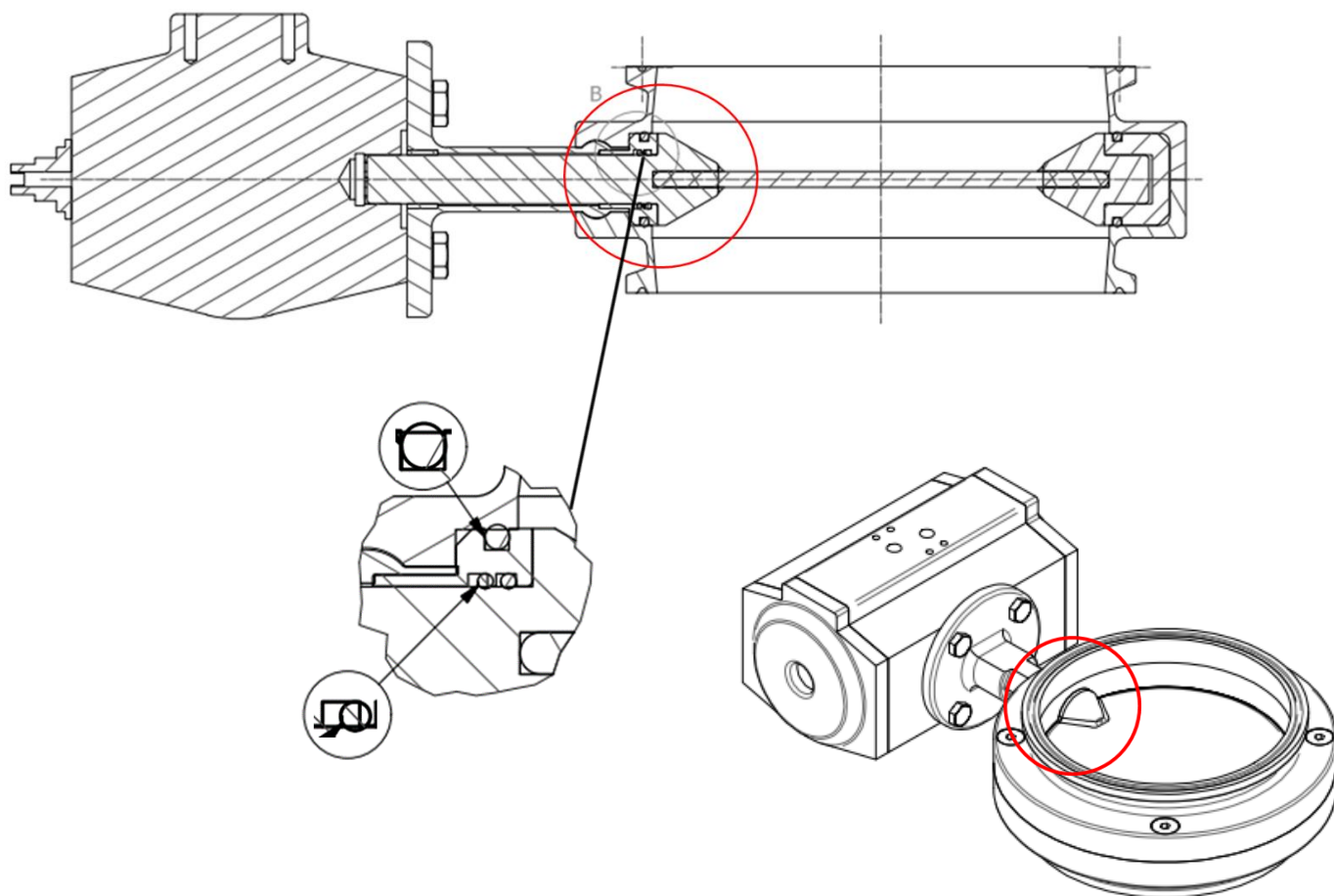
I dati riportati nelle tabelle sopra possono essere soggetti a variazioni senza preavviso. *The indicated data on the above tables are subject to variation without notification.*

14. APPLICAZIONI SPECIALI SOLE VALVE/ SOLE VALVE SPECIAL APPLICATIONS

Sole Valve Metallo-Metallo / Metal-Metal Sole Valve

La Sole Valve Metallo Metallo è una variante della Sole Valve, ed è stata ideata per applicazioni in processi dove il prodotto trattato è particolarmente aggressivo o non compatibile con il materiale utilizzato per la costruzione dell'elemento di tenuta (guarnizione). In questo caso l'elemento "intercettore", viene tenuto in sede grazie ad opportuni supporti in materiale plastico, il quale evita il contatto tra l'elemento "intercettore" e il corpo valvola. Questo tipo di variante non si discosta dalle caratteristiche principali della Sole Valve come, facile smontaggio, facile pulizia ecc. La valvola è stata ideata per lavorare in ambienti aggressivi in assenza di pressione e dove la tenuta fra interno ed esterno valvola non è richiesta.

The metal-to-metal Sole Valve is a version of the Sole Valve and it was conceived for applications in processes where the product handled is particularly aggressive or not compatible with the material used to make the sealing element (gasket). In this case the "intercepting" element is held in place by special supports made of plastic which prevents contact between the "intercepting" element and the valve body. This version does not deviate from the main characteristics of the Sole Valve, such as: easy to dismantle, easy to clean, etc... The valve was conceived to work in aggressive ambient in absence of pressure and where the seal between the inside of the valve and the outside is not required.



Sole Valve CIP-SIP/ CIP-SIP Sole Valve

La Sole Valve CIP-SIP è stata concepita per realizzare tenuta all'acqua, ai detergenti, al vapore e alla pressione tipiche delle due tipologie di sanitizzazione in loco delle apparecchiature di processo. Questa variante presenta una guarnizione in SI-PTFE con semicorpi della valvola muniti di sede OR e OR in KAFLON bianco di standard (altri elastomeri se non compatibile chimicamente coi detergenti) tra guarnizione e semicorpo e tra organo intercettore e boccole. Grazie a questo la versione CIP-SIP assicura una tenuta in grado di resistere fino a 1,3 BAR di pressione, idonea per Cleaning in place e Sterilization in place.

The CIP-SIP Sole Valve is designed to make tightness against the water, detergents, steam and pressure of typical on-site sanitisation of process equipment. This variant features a SI-PTFE gasket with valve half-bodies fitted with an OR seat and standard white KAFLON OR (other elastomers it is not chemically compatible with detergents) between the gasket and half-body and between the interceptor and bushing. Thanks to this, the CIP-SIP version ensures a seal capable of withstanding up to 1.3 BAR pressure, suitable for Cleaning in Place and Sterilisation in Place.

